

328020-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – 1092 Modernisierung der Prozessleittechnik der Stadtentwässerung Hannover

OJ S 92/2026 13/05/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

Email: submission@hannover-stadt.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 1092 Modernisierung der Prozessleittechnik der Stadtentwässerung Hannover

Deskrizzjoni: Planungsleistungen zur Modernisierung der Prozessleittechnik der beiden Großklärwerke und der Fernwirkzentrale des Kanalnetzes, Leistungen gem. § 53 ff HOAI

Identifikatur tal-proċedura: 9b90141e-f95b-4ec5-a55a-3cf298210aba

Identifikatur intern: 68-0608-26

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30165

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - VgV - Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. § 74 VgV

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Angaben zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 GWB, verlangt wird eine Erklärung im Dokument Eigenerklärung zur Eignung

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: 1092 Modernisierung der Prozessleittechnik der Stadtentwässerung Hannover
Deskrizzjoni: Planungsleistungen zur Modernisierung der Prozessleittechnik der beiden Großklärwerke und der Fernwirkzentrale des Kanalnetzes, Leistungen gem. § 53 ff HOAI; es wird aktuell von ca. 10 Mio. € Auftragswert der späteren Umsetzung ausgegangen.
Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30165

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 5 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gültige Eintragung in ein einschlägiges Berufsregister, Angabe in 124 LD Eigenerklärung zur Eignung

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zum Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre, Mindestanforderung: Jahres-Bruttoumsatz von mind. 1.800.000,- € (Angabe in 124 LD Eigenerklärung zur Eignung)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis bzw. Erklärung zur Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mind. 2,0 Mio. € (Angaben im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“)

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, dass ausreichend Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Angabe in 124 LD Eigenerklärung zur Eignung)

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mindestanforderung: Angabe, dass mindestens 2 Elektroingenieure/-innen im Unternehmen tätig sind, mindestens 1 davon mit Schwerpunkt Automatisierung / Prozessleittechnik. (Angabe im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“)

Bei der Abfrage des Personals wird von Vollzeitäquivalenten ausgegangen. Wenn das angegebene Personal in Teilzeit beschäftigt ist, sind entsprechend mehrere Personen anzugeben, um die Anforderungen und die Bewertungskriterien zu erfüllen. -///-

Wertungskriterien: Stehen über die Mindestanforderungen hinaus weitere entsprechend qualifizierte Beschäftigte zur Verfügung, wird dies bewertet. Wenn das Unternehmen über ein QM-System verfügt, fließt dies auch in die Bewertung ein. Es könne 0-5 Punkte erzielt werden, die entsprechend gewichtet werden. -///- Die Punktebewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Erläuterungen zum Verfahren".

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 25,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, dass mindestens drei vergleichbare Leistungen in den letzten zehn Jahren erbracht worden sind (Angabe in 124 LD

Eigenerklärung zur Eignung). -///- Mindestanforderung: Als vergleichbar gelten Referenzen zur vollständigen Erneuerung von Prozessleitsystemen auf Kläranlagen der Größenordnung von mind. 250.000 EW oder eines Wasserwerkes der Größenordnung von mind. 11.000.000 m³ /Jahr. Die Planung und die Inbetriebnahme der beplanten Anlage muss nach dem 01.01.2016 und vor der Abgabe des Teilnahmeantrages erfolgt sein. Bei mindestens 2 Referenzen muss der Großteil der Planung (mehr als 80%) in diesem Zeitraum erbracht worden sein. Alle drei Referenzen müssen die abgeschlossenen Leistungen der Leistungsphasen 2-3 und 5, eine Referenz muss auch die abgeschlossenen Leistungen der LP 2-3 und 5-8 enthalten. -///-

Leistungen der Leistungsphase 9 müssen bei Abgabe des Teilnahmeantrages nicht zwingend abgeschlossen sein, um die Mindestanforderungen zu erfüllen. Wenn Referenzen nicht im Rahmen eines HOAI-Vertrags erbracht worden sind, ist zu belegen, dass die gleichen Inhalte bearbeitet wurden. -///- Angaben im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“ -///-

Wertungskriterien: Bewertet werden 1) die Größe und Art der beplanten Anlage 2) die enthaltenen Leistungsphasen 3) der Planungszeitraum. In jedem Unterkriterium können 0-5 Punkte erzielt werden, die dann jeweils gewichtet werden. Die Punktebewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Erläuterungen zum Verfahren".

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen, welche die Mindestanforderungen erfüllen, werden bzgl. der Größe und Art der beplanten Anlage bewertet. Es. könne 0-5 Punkte erzielt werden, das Ergebnis wird entsprechend gewichtet. Die Punktebewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Erläuterungen zum Verfahren". -///- Angaben im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 25,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen, welche die Mindestanforderungen erfüllen, werden bzgl. der enthaltenen Leistungsphase bewertet. Es. könne 0-5 Punkte erzielt werden, das Ergebnis wird entsprechend gewichtet. Die Punktbewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Erläuterungen zum Verfahren". -///- Angaben im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 25,00

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen, welche die Mindestanforderungen erfüllen, werden bzgl. der Planungszeitraumes bewertet. Es. könne 0-5 Punkte erzielt werden, das Ergebnis wird entsprechend gewichtet. Die Punktbewertung ist im Detail dargestellt im Dokument "Erläuterungen zum Verfahren". -///- Angaben im Dokument „Erklärung Leistungsfähigkeit“

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 25,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirrizerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preiswertung

Deskrizzjoni: Preiswertung des Angebotes, die vollständige Beschreibung des Kriteriums wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Wertung Personal

Deskrizzjoni: Personalkonzept und Qualifikation des Projektteams, die vollständige Beschreibung des Kriteriums wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Wertung Auftragskonzept

Deskrizzjoni: Auftragskonzept mit technischen und organisatorischen Aspekten, die vollständige Beschreibung des Kriteriums wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25384>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 19/06/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Nachforderung gem. § 56 Abs 2 VgV

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Numru tar-reġistrazzjoni: 032410001001-0-21

Dipartiment: LHH

Indirizz postali: Platz der Menschenrechte 1

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30159

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Submission

Email: submission@hannover-stadt.de

Telefown: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0023

Isem uffiċjali: Landeshauptstadt Hannover - Stadtentwässerung

Numru tar-reġistrazzjoni: OE68

Indirizz postali: Sorststraße 16

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30165

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Email: submission@hannover-stadt.de

Telefown: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Profil tax-xerrej: <https://meinauftrag.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0029

Isem uffiċjali: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Numru tar-reġistrazzjoni: VK Niedersachsen

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefown: 000
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0030

Isem uffiċjali: LHH-Dienstleister
Numru tar-reġistrazzjoni: LHH-DL
Indirizz postali: Theodor-Lessing-Platz 1
Belt: Hannover
Kodiċi postali: 30159
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: eVergabe@hannover-stadt.de
Telefown: 000
Indirizz tal-internet: <https://www.meinauftrag.rib.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0031

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 27a41dbf-a39c-406d-859d-bb6f7c858577 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 12/05/2026 10:41:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 328020-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 92/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 13/05/2026